



Старков А.В.

ПОНЯТИЕ И УСЛОВИЯ ОХРАНОСПОСОБНОСТИ ПРЕСС-ПУБЛИКАЦИЙ

Starkov A.V.

CONCEPT AND CONDITIONS OF PROTECTION OF PRESS PUBLICATIONS

Европейский совет утвердил Директиву об авторском праве и смежных правах на едином цифровом рынке. Статья 15 Директивы декларирует защиту нового смежного права - права издателей использовать свои публикации в Интернете.

В данной статье проведен анализ понятия «публикация в прессе», содержащееся в Директиве 2019/790 Об авторском праве и смежных правах на Едином цифровом рынке. Рассматриваемое определение является основой для установления дальнейшей охраны прав издателей. В связи с этим в статье установлены различные проблемы, возникающие при интерпретации определения пресс-публикации, что свидетельствует о том, что данное определение является не однозначным. Следует отметить, что представленные в настоящей статье определения применимы в различных национальных системах для целей гражданского, административного и уголовного права. Также они могут пересекаться в областях, выходящих за рамки государств-членов ЕС. Таким образом, можно установить, что в будущем дискуссионные вопросы продолжат появляться, как в правовой системе ЕС, так и в системах отдельных государств.

Ключевые слова: Интеллектуальная собственность, Директива 2019/790 Об авторском праве на едином цифровом рынке, смежные права, пресс релиз, пресс-публикации, издатели прессы, агрегатор новостей, онлайн-использование, авторское право, исключительное право.

The European Council has approved the Directive on Copyright and Related Rights in the Single Digital Market. Article 15 of the Directive declares the protection of a new related right - the right of publishers to use their publications on the Internet.

This article analyzes the concept of “publication in the press” contained in Directive 2019/790 On Copyright and Related Rights in the Single Digital Market. The definition under consideration is the main one for establishing further protection of publishers’ rights. In this regard, the article identifies various problems that arise when interpreting the definition of a press publication, which indicates that this definition is not unambiguous. It should be noted that the definitions presented in this article are applicable in various national systems for the purposes of civil, administrative and criminal law. They may also overlap in areas beyond the EU member States. Thus, it can be established that in the future controversial issues will continue to appear both in the EU legal system and in the systems of individual states.

Keywords: Intellectual property, Directive 2019/790 on copyright in the Digital Single Market, related rights, press release, press publications, press publishers, news aggregator, online use, copyright, exclusive right.



Благодаря становлению и развитию компьютерных технологий появились новые объекты интеллектуальной деятельности, например, пресс-публикации в сети Интернет. В условиях динамично развивающейся практики использования пресс-материала вопрос урегулирования взаимодействия сторон при использовании публикаций в прессе остаются практически неизученными. [1, с. 128]

Как отмечается в Договоре ВОИС, смежные права предоставляются тем, кто осуществляет деятельность по доведению до всеобщего сведения произведений авторов. Авторы нуждаются в профессионалах, которые имеют возможность осуществить опубликование произведения, что обеспечит доступ к результату интеллектуальной деятельности большому кругу читателей. [3, с. 46]

Идею совершенствования смежного права, в связи с развитием сети Интернет, поддерживают цивилисты всего мира. Профессор К. Абэ, Месуми Огава отметил, что с развитием средств массовой информации и технологической цивилизации продвижение смежных прав стало особенно активным. [2, с. 85] В результате деятельности субъекта смежных прав произведения, становятся более широко доступными для публики, чем для аудитории или слушателей, что оказывает положительное влияние на собственные интересы автора. [4, с. 30]

М.Н. Кузнецов отмечал, что коммерческий интерес издателей способствовал установлению смежных прав, сходных с авторскими трактуя данную ситуацию так, что данное право предоставляется тем, кто предоставляет произведения, созданные авторами, доводит до всеобщего сведения. [6, с. 67] О.С. Фролова исследует систему смежных прав, склоняясь к функциональному подходу, согласно которому охрана на результат интеллектуальной деятельности предоставляется исходя из назначения объекта, что является решающим критерием. [7, с. 93]

Для урегулирования вопроса об использовании новостных сообщений Европейская комиссия в 2015 году опубликовала Европейскую стратегию цифрового единого рынка. Одна из задач, которую преследовала Европейская комиссия при создании данной Стратегии, заключалась в усилении авторского права в области цифровизации, включающие определенные правила использования объекта интеллектуальной собственности иными лицами, а также совершенствования мер защиты прав интеллектуальной собственности. Таким образом, в соот-

ветствии со Стратегией основной целью совершенствования авторского права Европейского союза является установление баланса между правами издателей и интересами общества по использованию результатов интеллектуальной деятельности широкого круга пользователей, сокращение различий между национальными правовыми режимами.

Для установления определенности в вопросе регулирования отношений между авторами, издателями и новостными агрегаторами Европейская комиссия представила Директиву № 2019/790 об авторском праве на едином цифровом рынке. [11] Данная Директива предусматривает усовершенствование положений авторского права, в связи с цифровизацией.

Объектом нового смежного права издателей являются пресс-публикации, под которой понимается сборник, состоящий в основном из литературных произведений журналистского характера, который:

- 1) может также включать другие произведения или объекты;
- 2) представляет собой отдельный элемент в периодическом или регулярно обновляемом издании (газете или журнале общего, или специального характера);
- 3) имеет целью предоставить широкой публике информацию, связанную с новостями или другими темами;
- 4) публикуется в любых средствах массовой информации по инициативе поставщика услуг и под его редакционной ответственностью (ст.2 Директивы 2019/790).

Однако согласно п.33 преамбулы Директивы 2019/790 пресс-публикации содержат в основном литературные произведения, но также могут включать в себя фотографии и видео. В свою очередь, издания, опубликованные в научных и академических целях, не охватываются защитой, предоставляемой настоящей Директивой.

В свою очередь на сегодняшний день существуют разнообразные подходы, закрепленные в законодательстве различных государств, определяющие пресс-публикации. Так, например, законодательство Франции устанавливает, что «публикация в прессе» является услугой, представляющей собой периодическое доведение до всеобщего сведения информации, являющейся доступной для большого круга пользователей или для отдельных категорий лиц. Под издателями прессы понимаются онлайн-службы общественной коммуникации, которые представляют собой как любая онлайн-служба общественной коммуникации,





осуществляемая профессиональное редактирование, редакционный контроль над содержанием материала физическим или юридическим лицом, конечным результатом которого является создание и предоставление общественности оригинального материала, который представляет общественный интерес и имеет периодичность. Контент издателя прессы представляет собой опубликование текущей информации, обработанной профессиональными журналистами, не обладающий рекламным инструментом, являющийся коммерческой деятельностью. [8]

На сегодняшний день не существует единого определения термина пресс-публикация. Однако в некоторых государствах существуют предпосылки к установлению определения рассматриваемого термина. Так, например, Польша устанавливает, что «пресса» представляет собой периодическое издание, не являющееся замкнутым однородным целым, выходящий под несменяемым названием не реже одного раза в год, с указанием текущего номера и даты. При этом выделяется подвид прессы, которым является средство массовой информации, развивающейся цифровизации, которая отражается в частности в публикациях в прессе.

Для унификации определения пресс-публикации необходимо рассматривать данное определение через три составляющие:

1. предмета;
2. средство массовой коммуникации;
3. субъективно. Определение лиц участвующих в создании пресс-публикаций. Например, команда людей, занимающихся журналистской деятельностью, т.е. созданием, редактированием и подготовкой материалов для прессы. [11, с. 125]

Для определения пресс-публикации в качестве предмета, пресс-публикация должна удовлетворять следующим требованиям:

- периодичность;
- открытость и разнообразие;
- появляться с максимальным интервалом до одного года;
- с постоянным названием или именем, текущим номером и датой.

Для определения термина «публикация в прессе», необходимо установить различия между представленными определениями, так как при многообразии понимания пресс-публикаций возникают проблемы с точным толкованием и как следствие установлением единого способа охраны пресс-публикаций.

Анализируя представленное в Директиве 2019/790 толкование определения пресс-публикации следует отметить, что публикация в прессе представляет собой «сборник литературных произведений журналистского характера», но может также включать другие произведения или объекты, охраняемые авторским правом. Учитывая, что пресс-публикация является «сборником», в связи с чем не может содержать только одну публикацию, [16] Остается открытым вопрос о количестве материалов, затрачиваемых на создание пресс-публикации, а также их пропорциональности.

Определяя публикацию в прессе в качестве сборника, следует отметить, что сборник должен состоять в основном из публицистических произведений. При установлении составных частей публикаций в прессе в Директиве ЕС 2019/790 используется слово «в основном», что указывает на то, что произведения журналистского характера должны превалировать над другими.

Рассматривая сущность пресс-публикации, необходимо отметить, что основными ее элементом является литературное произведение журналистского характера. Однако не все произведения журналистского характера являются разновидностью литературных произведений. При создании публикаций в прессе авторы используют не традиционные жанры литературных произведений, такие как эпос, лирика и драма, а основанные на информационном подходе, например, информативно-авторские.

В Бернской конвенции под литературными произведениями понимаются книги, брошюры и другие сочинения. Если принять такое толкование, то термин «литературные произведения журналистского характера» следует понимать, как произведения журналистского характера. В свою очередь, в 1886 г. Бенская конвенция не рассматривает журналистские произведения в качестве литературных, в связи с чем журналистские материалы не имели охраны авторских прав, так как считалось, что они представляют собой ремесленные произведения. [14]

Таким образом, при рассуждении об установлении правового регулирования, возникает вопрос о возможности установления охраны пресс-публикаций. В свою очередь понятие «журналистская деятельность» интерпретируется как доведение до всеобщего сведения информации всеми возможными способами. [13]

Интернет наполнен материалами, ко-

торые описывают читателям факты, мнения, идеи. Однако законодатель не стал уточнять в Директиве 2019/790 определение «произведение журналистского характера», в связи с чем его толкование должно быть более детально, чем понятие действия «в журналистских целях», что сопряжено с понятием «журналист».

Рассматривая журналистский характер пресс-публикаций в решении СЕСпо делу C-73/07Satamedia суд установил, что: «деятельность лиц, пишущих новостные сообщения может быть классифицирована как журналистская деятельность», только в том случае, если ее объектом является раскрытие общественной информации, мнений или идей. [5]

В законодательстве Франции журналистом признается лицо, являющееся профессионалом и осуществляющее создание публикаций. Так, в соответствии со статьями L. 7111-3-L, 7111-5 Трудового кодекса Франции под термином профессионал понимается как любое лицо, чья деятельность является основной, регулярной и оплачиваемой в одной или нескольких изданиях и которое является основным источником дохода для этого лица. [10] Таким образом, лицо совмещающее работу журналиста с другими профессиями в различных организациях и рассматривающий доход от журналистской деятельности в качестве дополнительного, не может рассматриваться в качестве профессионального журналиста.

В свою очередь итальянское законодательство предлагает иную интерпретацию понятия журналист, а также устанавливает иное лицо, которое является публицистом. Так, по мнению законодателя, профессиональным журналистом является «лицо, постоянно и исключительно выполняющее данную профессию, в то время как публицист - это лицо, которое осуществляет журналистскую деятельность за плату через нерегулярные промежутки времени, не обязательно должно работать в издательстве прессы и может заниматься также другими профессиями». [9]

Анализ законодательства различных стран, устанавливающий определение термина «журналист» показывает, что единого определения данного термина на сегодняшний день не существует. В свою очередь, неопределенность состоит в порядке признания произведения журналистским. Так, например, существует мнение, что журналистские произведения могут быть таковыми в связи с тем, что они являются результатом творческой деятельности автора-журналиста. В свою

очередь, в определении ЕС «публикация в прессе» в анализируемой Директиве 2019/790 указывается, что публикация может включать в себя как публицистические, так и другие произведения.

Так, термин «литературные произведения», который заложен в Директиве ЕС в определении публикаций в прессе устанавливает форму, в которой должна быть воспроизведена данная публикация. По смыслу положений Директивы ЕС публикация в прессе должна обладать письменной формой. При этом «другими произведениями» могут являться такие объекты как фотографии, аудиовизуальные и звуковые произведения. При этом данные произведения не обладают журналистским характером. Закрепление других произведений в Директиве ЕС произошло благодаря выступлению представителей Франции с докладом о предоставлении охраны аудио-, визуальному и графическому контенту, включая фотографию. В окончательной версии Директивы 2019/790, принятой Европейским парламентом, в преамбуле 56 было установлено, что фотографии и видео могут быть включены в публикацию в прессе. Аргументом данной позиции может являться то, что на сегодняшний день большинство сайтов заполнены «другими произведениями», которые также являются результатом творческой деятельности, в связи с этим лишение охраны в сети Интернет по сравнению с охраной того, что может быть напечатано, представляется несправедливым.

Рассматривая необходимость охраны «других произведений» станы разделились во мнении. Так, например, во Франции и Польша четко устанавливает необходимость охраны «других произведений». Тем не менее, Англия и Италия не определяют охрану «других произведений».

Острым является вопрос установления охраны фрагментов публикации в прессе. По смыслу Директивы 2019/790 установление нового смежного права обусловлено финансовыми расходами издателя прессы для опубликования материалов, таким образом, охрана публикаций в прессе может распространяться и на их фрагменты, которые используются новостными агрегаторами. Необходимость установления охраны данных объектов возникает в связи с масштабами их использования новыми субъектами при распространении журналистской продукции.

В пункте 58 Директивы 2019/790 говорится, что «Использование публикаций в





прессе поставщиками услуг информационного общества может состоять как из использования целых публикаций или статей, так и из их частей». [11] Такое использование частей публикаций в прессе также приобрело экономическую значимость. В то же время использование отдельных слов или очень коротких выдержек из публикаций в прессе поставщиками услуг информационного общества не может подрывать инвестиции, сделанные издателями печатных изданий в производство контента. Таким образом, целесообразно предусмотреть, что использование отдельных слов или очень коротких выдержек из публикаций в прессе не должно подпадать под действие прав, предусмотренных настоящей Директивой. Принимая во внимание массовое агрегирование и использование публикаций в прессе поставщиками услуг информационного общества, важно, чтобы исключение очень коротких выдержек интерпретировалось таким образом, чтобы не влиять на эффективность прав, предусмотренных настоящей Директивой.

Устанавливая охрану на фрагменты публикаций в прессе, стоит определить объем текста, который заимствуется из публикации в прессе. На сегодняшний день данный вопрос остается дискуссионным, однако необходимо исходить из удовлетворения интересов читателя данным фрагментом. Таким образом, если использование коротких фрагментов не повлияет на эффективность прав издателей, то вышеуказанное исключение позволит интерпретировать, что фрагмент должен представлять собой длину, которая не удовлетворяет потребности в прочтении всего текста. В свою очередь удовлетворить потребности читателя в получении информации могут такие фрагменты, в которых раскрыта основная суть публикации в прессе. Следовательно, ответ на вопрос использования выдержек в правовой плоскости остается неоднозначным, так как новостные агрегаторы публикуя на своих сайтах выдержки из пресс-материала не всегда четко определяют нарушают ли их поведение смежные права издателя публикации в прессе. Аналогичная ситуация обстоит и с использованием краткого резюме или описанием темы.

Определяя сущность фрагментов публикаций в прессе, стоит отметить, что их невозможно квалифицировать в качестве самостоятельного литературного произведения в смысле традиционного понимания авторского права. Однако французский законодатель, признает автор-

ское право на само название произведения. При этом фрагменты публикаций в прессе не могут быть рассмотрены в качестве «другого объекта», поскольку «другие объекты» охватываются отдельной правовой охраной.

При установлении охраны фрагментов публикации в прессе, которые служат короткими резюме публикуемой издателем информации, необходимо учитывать право на свободу выражения мнений. Так, обществу не может быть запрещено, обсуждать или анализировать чужие произведения, даже если это выходит за рамки частного или некоммерческого использования. Однако необходимо учитывать разницу между всесторонним анализом текста и кратким изложением мысли, отраженной в публикации. Публикация в прессе представляет собой материал не большого объема, который достаточно точно и лаконично описывает суть происходящих событий, в связи с этим не представляется возможным осуществить обобщение информации, отраженной в данных публикаций. В свою очередь краткое резюме представляет собой обработку информации, отраженной в публикации в прессе, что может являться свободой выражения мнения, отменяющим свободу обсуждения материалов, размещенных в цифровой среде, любыми членами общества. Таким образом, фрагменты, как краткие резюме публикации в прессе, могут быть защищены только в том случае, если они сами по себе являются результатом творческой деятельности автора и отражают оригинальность. Так, например, в решении Торгового трибунала в Париже [15] была подтверждена защита сообщений, созданных Французским агентством печати. В этом случае, однако, имело место буквальное заимствование содержания сообщения, включая цитаты и орфографические ошибки, на общем и свободно доступном веб-сайте прессы. Суд счел, что сообщения имели свою первоначальную форму и, следовательно, охранялись как произведения в соответствии с Кодексом интеллектуальной собственности Франции.

Таким образом, при установлении охраны на публикации в прессе, законодателю ЕС следует определить критерии, определяющие публикацию в прессе, в качестве охраняемого объекта нового смежного права, а также форму его выражения. Также необходимо определить в каком случае заимствованные фрагменты публикаций в прессе будут подлежать охране.

Литература

1. Гринь Е.С. Авторские права на мультимедийные продукты Grinding. М.: Проспект. 2016. 128 с.
2. Огава. М. Защита прав вещателей. Лейден//Мартинуса Нийхоффа. 2006. 201 с.
3. Справочник ВОИС по интеллектуальной собственности. 2008. Публикация ВОИС № 489(E). Женева. Швейцария. 103 с.
4. Каранда. М. Функциональные характеристики Института смежных прав. интеллектуальная собственность. // Авторское право и смежные права. 2001. С.30-41.
5. Комиссар по защите данных против Satakunta Markkina p rssi Oy, Satamedia Oy, дело C-73/07. 2008.
6. Кузнецов М.Н. Защита авторских прав в международном частном праве. // Пресс. Москва. 1986. 106 с.
7. Фролова О. Концептуальная и правовая природа субъективных смежных прав // Журнал бизнеса и права. 2007. С.93-103.
8. Actof 1 August 1986, No. 86-897 reforming the legal system of the press, URL: <https://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT00000687451&fastPos=1&fastReqId=1276233994&categorieLien=cid&oldAction=rechTexte> (дата обращения 20.09.2023).
9. Act of 3 February 1963, № 69 Organization of the profession of journalist,. URL: https://www.gazzettaufficiale.it/atto/serie_generale/caricaDettaglioAtto/originario?atto.dataPubblicazioneGazzetta=1963-02-20&atto.codiceRedazionale=063U0069&elenco30giorni=false (дата обращения 20.09.2023).
10. Debbasch C, Isar H, Agostinelli X (2002) Droit de la communication audiovisuel, presse, internet. Dalloz, Paris. 2002. p. 448.
11. Directive (EU) 2019/790 of the European Parliament and of the Council of 17 April 2019 on copyright and related rights in the Digital Single Market and amending Directives 96/9/EC and 2001/29/EC. // Official Journal of the European Union. L 130/92. 17.5.2019.
12. Dobosz I Prawoprasowe. Wolters Kluwer, Варшава. 2011. С. 125.
13. Judgment of 16 December 2008. C-73/07. Tietosuojaavaltutettu v SatakunnanMarkkinap rssi Oy, Satamedia Oy, ECLI:EU:C:2008:727.
14. Michalski B Przedrukprasowy w wietleprawa. O rodek Bada Prasoznacwzych RSW Prasa. Cracow. 1972
15. Paris District Court for Commerce Matters, 5 February 2010, https://www.legalis.net/spip.php?page=jurisprudence-decision&id_article=2873 (дата обращения 21.09.2023).
16. van Eeoud MA publisher's intellectual property right. Implications for freedom of expression, authors and open content policies. URL: https://www.openforumeurope.org/wp-content/uploads/2017/01/OFE-Academic-Paper-Implications-of-publishers-right_FINAL.pdf. Accessed 20 Nov 2018 (дата обращения 25.09.2023)

References

1. Grin' Ye.S. Avtorskiye prava na mul'timediynnye produkty Grinding. M.: Prospekt. 2016. 128 s.
2. Ogava. M. Zashchita prav veshchateley. Leyden//Martinusa Niykhoffa. 2006. 201 s.
3. Spravochnik VOIS po intellektual'noy sobstvennosti. 2008. Publikatsiya VOIS № 489(E). Zheneva. Shveysariya. 103 s.
4. Karanda. M. Funktsional'nyye kharakteristiki Instituta smezhnykh prav. intellektual'naya sobstvennost'. // Avtorskoye pravo i smezhnyye prava. 2001. S.30-41.
5. Komissar po zashchite dannykh protiv Satakunta Markkina p rssi Oy, Satamedia Oy, delo C-73/07. 2008.
6. Kuznetsov M.N. Zashchita avtorskikh prav v mezhdunarodnom chastnom prave. // Press. Moskva. 1986. 106 s.
7. Frolova O. Kontseptual'naya i pravovaya priroda sub'yektivnykh smezhnykh prav // Zhurnal biznesa i prava. 2007. S.93-103
8. Act of 1 August 1986, No. 86-897 reforming the legal system of the press, URL: <https://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT00000687451&fastPos=1&fastReqId=1276233994&categorieLien=cid&oldAction=rechTexte> (дата обращения 20.09.2023).
9. Act of 3 February 1963, № 69 Organization of the profession of journalist, URL: https://www.gazzettaufficiale.it/atto/serie_generale/caricaDettaglioAtto/originario?atto.dataPubblicazioneGazzetta=1963-02-20&atto.codiceRedazionale=063U0069&elenco30giorni=false (дата обращения 20.09.2023).
10. Debbasch C, Isar H, Agostinelli X (2002) Droit de la communication audiovisuel, presse, internet. Dalloz, Paris. 2002. p. 448.
11. Directive (EU) 2019/790 of the European Parliament and of the Council of 17 April 2019 on copyright and related rights in the Digital Single Market and amending Directives 96/9/EC and 2001/29/EC. // Official Journal of the European Union. L 130/92. 17.5.2019.



12. Dobosz I Prawoprasowe. Wolters Kluwer, Варшава. 2011. С. 125.
13. Judgment of 16 December 2008. C-73/07. Tietosuojavaltuutettu v Satakunnan Markkinapörssi Oy, Satamedia Oy, ECLI:EU:C:2008:727.
14. Michalski B Przedruk prasowy w wietleprawa. O rodek Bada Prasoznawczych RSW Prasa. Cracow. 1972
15. Paris District Court for Commerce Matters, 5 February 2010, https://www.legalis.net/spip.php?page=jurisprudence-decision&id_article=2873 (дата обращения 21.09.2023).
16. van Eechoud MA publisher's intellectual property right. Implications for freedom of expression, authors and open content policies. URL: https://www.openforumeurope.org/wp-content/uploads/2017/01/OFE-Academic-Paper-Implications-of-publishers-right_FINAL.pdf. Accessed 20 Nov 2018 (дата обращения 25.09.2023)

СТАРКОВ Андрей Вадимович, аспирант кафедры гражданского права Пермского государственного национального исследовательского университета. 614068, г. Перми, ул. Дзержинского, 2. E-mail: stark-energo@mail.ru

STARKOV Andrey Vadimovich, postgraduate student of the Department of Civil Law, Perm State National Research University. 614068, Perm, Dzerzhinskiy str., 2. E-mail: stark-energo@mail.ru

